

**ЗАПИСКИ**  
**ВОСТОЧНАГО ОТДѢЛЕНІЯ**  
**ИМПЕРАТОРСКАГО**  
**РУССКАГО АРХЕОЛОГИЧЕСКАГО ОБЩЕСТВА**

---

Основаны барономъ **В. Р. Розеномъ.**

---

**ТОМЪ ВОСЕМНАДЦАТЫЙ.**  
**1907 — 1908.**

(СЪ ПРИЛОЖЕНІЕМЪ ЧЕТЫРЕХЪ ТАБЛИЦЪ И ОДНОГО ПОРТРЕТА).



**С.-ПЕТЕРБУРГЪ.**  
ТИПОГРАФІЯ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ.  
Вас. Остр., 9 лин., № 12.  
**1908.**

скій (стр. 322). По какимъ признакамъ производившіе перепись отличали узбекскій языкъ отъ сартскаго и какой языкъ имѣется въ виду подъ названіемъ «тюркскаго», на которомъ будто бы говоритъ до 20000 душъ обоого пола, на эти вопросы едва ли могъ бы быть данъ отвѣтъ. М. М. Вирскій серьезно сопоставляетъ цифры, указывающія на распространеніе каждаго изъ «четыреухъ языковъ» — узбекскаго, тюркскаго, киргизъ-кайсакаскаго и сартскаго; «знающаго одинъ изъ четыреухъ языковъ» пойметъ, по его словамъ, «большинство населенія»; важнѣе всего знаніе языка «сартскаго, какъ ассимилирующаго всѣ языки этой группы, за исключеніемъ русскаго» (стр. 324)<sup>1)</sup>. Не объясняется, какимъ образомъ «сартскій» языкъ, на которомъ по переписи говорятъ всего 2% населенія, можетъ «ассимилировать» такіе языки, какъ «узбекскій», на которомъ говорятъ 59%. Крайне желательно, чтобы на будущее время перепись населенія по языкамъ производилась при участіи знающихъ эти языки мѣстныхъ дѣятелей, съ примѣненіемъ заранѣе выработанной, ясной и точной терминологіи.

9-ый выпускъ изданія посвященъ почти исключительно статьямъ о культурѣ риса и о пчеловодствѣ; для ориенталистовъ представляетъ интересъ только статья Н. С. Лыкошина «О гаданіи у среднеазиатскихъ туземцевъ» (стр. 163—212). Кромѣ своихъ личныхъ наблюденій (въ Ташкентѣ, Чимкентѣ и въ селеніи Дальянь Ходжентскаго уѣзда) авторъ пользуется «туземной на персидскомъ языкѣ энциклопедіей» Матла'-ал-Улюмъ. Имя автора энциклопедіи не приводится; изъ его предисловія видно, что онъ получилъ свои свѣдѣнія въ Индіи, отъ астролога Рази-д-динъ-ханъ-Богадура въ Лакнау и отъ Мавляви - Мухаммедъ - Ахсана въ Фаррухабадѣ. Характерны заключительныя слова предисловія (стр. 178): «Но, слава Богу, хотя онъ (авторъ) и изучилъ науку гаданія, но самъ въ нее не повѣрилъ; только для того, чтобы объяснить читателямъ и быть имъ полезнымъ, онъ рѣшается сообщить нѣкоторыя свѣдѣнія объ этой наукѣ». Особый отдѣлъ посвященъ наукѣ «джафръ» (см. о ней З. В. О. XVIII, 187 и слѣд.), которой авторъ обучался у другихъ учителей, сначала на родинѣ, потомъ въ Лакнау.

В. Б.

**346. Туркестанскій сборникъ** сочиненій и статей, относящихся до Средней Азіи вообще и Туркестанскаго края въ особенности. 34 тома за 1907 годъ (т. 417—450).

---

1) Последнія слова показываютъ, что имѣется въ виду не лингвистическая турецко-татарская группа, а «группа» шести наиболѣе распространенныхъ въ области языковъ: узбекскаго, таджикскаго, киргизъ-кайсакаскаго, тюркскаго, сартскаго и русскаго.

Вскорѣ по прибытіи въ Туркестанскій край первый его генераль-губернаторъ К. П. фонъ-Кауфманъ поручилъ извѣстному библіографу В. И. Межову приступить къ составленію сборника, въ который включались-бы по возможности всѣ отдѣльныя сочиненія, равно какъ и газетныя и журнальныя статьи, русскія и иностранныя, касающіяся Средней Азіи. При поддержкѣ послѣдующихъ генераль-губернаторовъ М. Г. Черняева и Н. О. Розенбаха сборникъ этотъ составлялся до 1887 года, а потомъ приостановился за неимѣніемъ средствъ на 416-омъ томѣ. Отдѣльныя изданія разрѣзывались по страницамъ, журнальныя-же и газетныя статьи вырѣзывались, а затѣмъ вклеивались въ бумажныя рамки, переплетались въ отдѣльные объемистые тома одинаковаго формата (въ 4-ю д. л.) и поступали въ Туркестанскую публичную бібліотеку. Заглавный листъ, предисловіе и оглавленіе къ каждому тому печатались. Кромѣ того три раза отдѣльно издавались печатные указатели, систематическій и алфавитный, къ извѣстному числу томовъ: къ томамъ 1—150 въ 1878 г., къ томамъ 151—300 въ 1884 г. и къ томамъ 300—416 въ 1888 году. Въ предисловіяхъ къ этимъ указателямъ В. И. Межовъ сознавался, что нѣкоторыхъ сочиненій и статей, особенно иностранныхъ, ему не удавалось доставать (хотя онъ работалъ въ Петербургѣ), но при всемъ томъ онъ былъ увѣренъ въ полезности своего кропотливаго труда и указывалъ при этомъ на подражаніе ему англичанъ въ Индіи<sup>1)</sup>. Давая на страницахъ I тома Зап. Вост. Отд. отзывъ объ указателѣ 1884 г., бар. В. Р. Розенъ выразился про этотъ и предыдущій указатели, что они должны быть «настоящей книгой всякаго занимающагося Средней Азіей, ея прошлымъ и настоящимъ», и высказалъ надежду, что В. И. Межову «удастся продолжить эти труды<sup>2)</sup>, которые приносятъ столь очевидную и громадную пользу».

Часть труда В. И. Межова, прерваннаго въ 1887 году, возобновлена чрезъ 20 лѣтъ, въ 1907 году, но уже не въ Петербургѣ, а въ Ташкентѣ другими лицами и на нѣсколько другихъ основаніяхъ, отчасти указанныхъ въ «Отчетѣ Туркестанской публичной бібліотеки и музея за 1907 г.» (Ташкентъ, 1908 г., стр. 2—3).

Отдѣльныя крупныя изданія рѣшено было — совершенно основательно — болѣе не включать въ сборникъ и составлять его только изъ газетныхъ и журнальныхъ статей и мелкихъ брошюръ. Въ 34 тома—отъ 150 до 200 ф. каждый,—вышедшіе за 1907 годъ, вошли вырѣзки изъ журналовъ и газетъ, рус-

---

1) См. предисловіе къ указателю 1884 г.

2) Имѣются, очевидно, въ виду какъ самый сборникъ, такъ и указатели къ нему.

скихъ и мусульманскихъ, получавшихся Туркестанской публичной библиотечкой въ данномъ году. Не могло быть использовано то, что пропало изъ читальнаго зала или не было доставлено съ почты. Сборникъ составлялся гг. Дмитриевскимъ, Диваевымъ и Зыковымъ; тома 423 и 446, занятые вырѣзками изъ «*Туркестанской туземной газеты*» и «*Вактз*», составлены исключительно г. Диваевымъ. Для частичнаго пополненія пропуска въ 20 лѣтъ бралось кое-что за этотъ срокъ изъ *Русскаго Инвалида*, *Правительственнаго Вѣстника* и *Туркестанскихъ Вѣдомостей*<sup>1)</sup>. Иностранннй отдѣлъ отсутствуетъ. Вырѣзки теперь не вклеиваются въ рамки, а наклеиваются на цѣлые листы. Если-бы имѣлось въ виду продолжить изданіе и указателей, особенно важныхъ для не-ташкентцевъ, то слѣдовало-бы разносить заблаговременно названія статей на карточки, но этого не дѣлается. Сборникъ теперь обходится дешевле, чѣмъ раньше, но въ настоящемъ своемъ видѣ и значенія прежняго онъ имѣть не можетъ.—Привѣтствуя продолженіе Туркестанскаго сборника, пожелаемъ ему большей полноты въ осуществленіи обновленной программы.

А. С.

**347. Левъ Афанасьевъ.** Словарь сартовскихъ словъ съ главнѣйшими грамматическими правилами. Гор. Скобелевъ Ферганской области. Типографія Г. А. Порцева. 1908 г. 207 стр. 16<sup>о</sup>. Цѣна 75 коп.

**348. Сартовскій переводчикъ.** Средне-азиатскія нарѣчія. Изданіе Штаба Туркестанскаго военнаго округа. Подъ редакціей подполковника Ягелло. Ташкентъ. 1908 г. 27+37 стр. Цѣна 30 к. Размѣръ карманннй.

Недостатокъ людей, расположенныхъ надлежащимъ образомъ использовать достаточную въ Россіи возможность теоретической подготовки къ изученію азиатскихъ языковъ, является причиной того, что настоятельнѣйшая потребность въ практическихъ руководствахъ по нѣкоторымъ изъ этихъ языковъ, не говоря уже о научномъ ихъ изслѣдованіи, остается десятками лѣтъ неудовлетворенной въ сколько-нибудь достаточной степени. При такихъ обстоятельствахъ должны отмѣчаться всѣ новыя, даже мелкія попытки въ данномъ направленіи.

Солидное практическое руководство для изученія такъ называемаго сартовскаго языка, составленное В. П. Наливкинымъ, вышло изъ про-

---

1) Желательно полное возстановленіе двадцатилѣтняго пропуска хотя-бы для мѣстныхъ изданій. По исторіи, литературѣ и этнографіи, напримѣръ, туркменовъ имѣется нѣкоторый матеріалъ въ газетѣ *Закаспійское Обозрѣніе*, начавшей выходить въ Асхабадѣ всего съ 1895 года.